

Министерство культуры Удмуртской Республики
Национальная библиотека Удмуртской Республики

**БИБЛИОТЕЧНЫЕ ФОНДЫ
В АСПЕКТЕ ИЗУЧЕНИЯ И ПРОДВИЖЕНИЯ
РЕДКИХ И ЦЕННЫХ ДОКУМЕНТОВ**

Межрегиональная научно-практическая конференция

с международным участием

г. Ижевск, 6 декабря 2022 года

УДК 02(082)
ББК 78.3я43
Б59

Составитель Е. В. Егорова

- Б59 **Библиотечные фонды в аспекте изучения и продвижения редких и ценных документов** : материалы Межрегиональной научно-практической конференции с международным участием, г. Ижевск, 6 декабря 2022 года / Министерство культуры Удмуртской Республики ; Национальная библиотека Удмуртской Республики ; составитель Е. В. Егорова ; редактор Е. В. Литовченко. – Ижевск : Национальная библиотека Удмуртской Республики, 2023. – 147 с.

В сборник включены тексты докладов и тезисы выступлений участников Межрегиональной конференции с международным участием «Библиотечные фонды в аспекте изучения и продвижения редких и ценных документов». Участие в конференции приняли представители из библиотечных сообществ России и стран СНГ: Азербайджана, Казахстана, Узбекистана, Беларуси.

Материалы конференции будут интересны специалистам государственных и муниципальных библиотек, учреждений науки и образования.

ISBN 978-5-6047394-2-6

УДК 02(082)
ББК 78.3я43

СОДЕРЖАНИЕ

Предисловие.....	5
Быстрова Е. С., Лоцманова Е. М. Экспертиза состояния рукописных памятников русской монастырской книжной культуры.....	9
Ванюшкина. Н. А. Фонд рукописных изданий Национальной библиотеки имени С. Г. Чавайна — культурное достояние Республики Марий Эл.....	13
Гроздова Н. В., Копылов М. В. Продвижение книжного наследия региона в цифровой среде.....	19
Исакова В. В. Коллекция П. Н. Луппова в Научной библиотеке УИИЯЛ УдмФИЦ УрО РАН.....	22
Исмаилова А. И. Электронизация фондов редких и ценных книг обеспечивает их защиту..	27
Кожевникова Е. А. Коллекция книг «Из первого года существования библиотеки» в фондах Кировской областной научной библиотеки им. А. И. Герцена.....	31
Корнилова Т. В. Кириллическое издание «Брашно духовное» 1639 года из фонда Национальной библиотеки Беларуси.....	35
Крашенинникова И. В. Фонд редких и ценных документов как часть культурного достояния региона.....	38
Ленкова О. В. Коллекции редких и ценных документов Национальной библиотеки Удмуртской Республики как носители региональной исторической памяти.....	42
Мамедова С. О. Принципы формирования фондов редких книг и ценных документов.....	47
Маслова Н. Г. Фонд редких и ценных изданий Центральной городской библиотеки им. Н. К. Крупской.....	50
Мицкевич Л. А. Отражения минувших лет.....	55
Морозова В. В. Об уникальных экземплярах изданий кирилловской печати в собрании Старообрядческой Поморской общины г. Ульяновска.....	58
Николаева Т. А. Удивлять и просвещать: работа с редким фондом в Национальной библиотеке Чувашской Республики.....	62
Огородникова Л. В. Гербовый экслибрис на книгах отдела литературы на иностранных языках Национальной библиотеки Удмуртской Республики.....	66
Олина В. В. Ценные и редкие книги: формирование фонда и работа по продвижению (из опыта работы Дебёсской районной библиотеки имени народного поэта Степана Павловича Широбокова, Удмуртская Республика).....	79
Опалева Е. С. Местная литература конца XIX — начала XX в. и личные библиотеки в коллекции «Редкая книга» Сарапульского музея-заповедника. История комплектования и изучение коллекций.....	82
Парфенович М. И. Краеведческие компоненты при изучении книжных памятников регионального и местного значения.....	86
Пешина Т. В. София Шуазэль-Гуфье и Барбара Радзивилл — автор и её героиня: связь сквозь время.....	92
Пинкевич Е. А. Популяризация и продвижение редких документов: формы и методы работы отдела редкой книги Брестской областной библиотеки им. М. Горького.....	96
Подгорная Н. И., Мамаева Н. Ю., Волгушкина Н. С., Трепова Е. С. Обеспечение со-	

хранности редких и ценных документов посредством оценки их состояния и условий хранения.....	101
Поздеева О. А., Брылякова Е. Е. Краеведческая электронная коллекция Публичной научной библиотеки им. В.Г. Короленко г. Глазова: от создания к использованию. Тезисы доклада.....	106
Рафеева М. С. Издания XIX – 1-й половины XX века в фонде Республиканской научно-технической библиотеки Беларуси. Состояние и тенденции развития коллекции.....	108
Сандакова С. Ц. Деятельность Национальной библиотеки Республики Бурятия по сохранности фондов.....	112
Сильнова Л. Д. Работа с редким изданием XIX в. «Призвание женщины» в научно-исследовательском отделе книговедения Национальной библиотеки Беларуси: изучение, описание и продвижение.....	117
Симонян Д. В. На языке трубадуров... “Мирей: провансальская поэма”.....	121
Соломенникова В. К. Коллекция редких и ценных документов: формирование и продвижение в Учебно-научной библиотеке им. В. А. Журавлёва.....	125
Стасюлевич Д. Г., Семенчук С. С. «Сохраняя прошлое — создаем будущее» (Опыт работы Иркутской областной государственной универсальной научной библиотеки им. И. И. Молчанова-Сибирского по оцифровке книжных памятников).....	136
Шостак А. А. Из прошлого в будущее: о коллекциях редкого и ценного фонда библиотеки им. Д. Р. Новикова Белорусской государственной сельскохозяйственной академии.....	138
Сведения об авторах.....	143

А. И. Исмаилова

Электронизация фондов редких и ценных книг обеспечивает их защиту

Библиотеки испокон веков являлись хранилищем письменных реликвий — неизменных атрибутов мировой духовной культуры. Эти бесценные письменные источники наряду с достижениями человечества в науке и творчестве отражают и взаимосвязи общественно-исторического развития. Книга является проводником бессмертной человеческой мысли между прошлым, настоящим и будущим. Любой уважающий себя народ трепетно относится к собственной культуре и радуется о ее приумножении и сохранении.

Документы, отражающие мыслительную, творческую и исследовательскую человеческую деятельность, тщательно хранятся в фондах и архивах библиотек. Только так можно сберечь эти бесценные материалы для будущих поколений.

Библиотека, книжный фонд которой насчитывает 100 000 экземпляров ценных документов, является подлинной сокровищницей знаний, очагом культуры и просвещения для многотысячной армии читателей. Практика показывает, что ценные книги порой издаются лишь единожды, и в последующие годы не переиздаются. Именно поэтому есть насущная необходимость бережного сохранения в библиотеках богатого книжного наследия и своевременного донесения его до читателя.

Азербайджанская национальная библиотека им. М. Ф. Ахундова является одной из самых крупных национальных библиотек и книгохранилищ республики. Азербайджанская национальная библиотека была образована в 1922 г., а в мае 1923 г. состоялось ее официальное открытие.

При создании библиотеки в ее фонд было передано 5 000 экземпляров книг из фондов Бакинского технического общества и Бакинского публичного общества. В настоящее время фонд Национальной библиотеки насчитывает около 5 млн экземпляров литературы.

В Национальной библиотеке хранятся самые ранние образцы азербайджанской книжной культуры — оттисковые книги и первые печатные экземпляры. Библиотека располагает и крупным фондом периодики, отражающим всю историю национальной печати. Это оригиналы и фотокопии 91 наименования газет, охватывающих 1875–1930 гг. А также в фонде хранятся журналы, сыгравшие важную роль в развитии отечественной печати.

В отделе редких книг и в музее библиотеки хранится литература на 20 языках: азербайджанском, турецком, русском, английском, французском, немецком, арабском, фарси, латыни, греческом, польском, венгерском, болгарском, китайском, иврите, сербском и др.

Древние издания Национальной библиотеки относятся к XVI–XVIII вв. Это книги на немецком языке и латыни. И самой древней книгой по году издания является «История литературы о Гомере». Книга издана на латыни в 1573 г. в Женеве Генри Стефанусом — представителем знаменитой французской династии книгопечатников.

Другим ценным и редким изданием является книга на немецком языке под названием «Десять назиданий о турках». Она была издана Тобианом Стайном в 1595 г. в Вене. Книга содержит лекции известного профессора Георгиума Милиума, прочитанные им в Иезуитской церкви знаменитого Венского университета. Лекции



История литературы о Гомере,
1573

содержали подробные сведения о быте и религии турков, политическом устройстве их государства, одержанных победах и благополучной жизни, продолжавшейся не одну сотню лет.

Еще одним образцом редких изданий является книга «Из истории Турции», опубликованная в Праге в 1599 г. на латыни.

В фонде редких книг библиотеки хранится более 600 книг и журналов по кавказоведению, и особенно по азербайджановедению. Издания содержат ценные сведения, касающиеся кавказских народов, в особенности азербайджанского народа. Это информация о его истории, географии, этнографии, литературе, искусству, национальным особенностям и традициям. Самым ценным и содержательным трудом, хранящимся в фонде редких

книг, является 12-томное издание «Актов Кавказской Археографической комиссии», опубликованное Кавказской Археографической Комиссией в 1866–1904 гг.

Председателем комиссии являлся выдающийся русский историк-востоковед, кавказовед Адольф Петрович Берже. 10 томов Актов (1866–1886) вышли под редакцией А. П. Берже; 11-й том (1886–1892) — под редакцией Дмитрия Аркадьевича Кобякова, а последний, 12-й том (1904), — под редакцией Э. Г. Вейденбаума. Одним из главных составителей и переводчиков актов был М. Ф. Ахундов. Самые ценные официальные архивные документы по азербайджанской истории впервые были опубликованы именно в этих книгах. Документы отражают информацию об общественно-политической жизни Кавказа; о кавказских войнах; об общественно-политических отношениях Турции, Ирана и России с Кавказом, а также переписку местных кавказских правителей с правящими кругами России, оригиналы (и переводы на русский язык) указов и писем азербайджанских ханов и многие другие ценные документы.

Еще одним редким изданием, заслуживающим внимания, является Адресный Календарь. Можно сказать, что это первый информационный календарь, опубликованный в период Азербайджанской Демократической Республики. Издание содержит материал рекламного характера, касающийся различных учреждений и объектов, деятельности министерств, адресов их расположения, данные о профсоюзных учреждениях Азербайджана, религиозных структурах и благотворительных организациях, а также карту Азербайджанской Республики 1920 г. Особая ценность книги заключается в полном отражении исторической борьбы Азербайджана за свободу и независимость, а также сведений о парламенте АДР, государственных и прочих органах, судьбоносных указах и распоряжениях, принятых ими.



10 назиданий о турках. Вена, 1595

В фонде редких книг хранятся также следующие ценные издания: «О происхождении турков» (на латыни; 1614), «Счастье святости» (на латыни; 1634).

Азербайджанская литература представлена следующими образцами: «Гануни-Гудси» А. А. Бакиханова (Тифлис, 1831), «Диван» Физули (Тебриз, 1849), Сборник Ширвани (на фарси), «Комедии» М. Ф. Ахундова (Тифлис, 1860), «Хамсе» Низами Гянджеви (Тегеран, 1883, на фарси) «Дивани-фарси» Мир Мохсуна Агамирзаде Гарабаги Навваба (Шуша, 1897). Следует особо подчеркнуть, что это произведение было отпечатано в типографии, открытой самим Наввабом во второй половине XIX в. Из произведений мировой литературы следует отметить «Калилу и Димну» (1911), «Шахнаме» Фирдоуси (1859, на фарси), сборник произведений Сади Ширази (1891), произведения Гёте, собрание произведений Шекспира и проч.

Начиная с 2006 г. в Азербайджанской национальной библиотеке ведется работа по переводу фонда на электронные носители. Это делается с целью лучшей охраны фонда и максимальной эффективности обслуживания читателей. Делом первостепенной важности стала работа по оцифровыванию архива азербайджанской литературы и фонда редких книг. Были созданы и размещены в разделе «Периодические и продолжающиеся издания» Электронной библиотеки электронные версии журналов, сыгравших важную роль в развитии отечественной печати. Журналы охватывают период с 1875 по 1930 г. Таким образом, в настоящее время в фонде редких книг Азербайджанской национальной библиотеки наряду с оригиналами хранятся и электронные версии первых образцов печатной литературы на разных языках, отпечатанные оттисковым методом произведения классиков азербайджанской литературы, а также произведения классиков мировой литературы. Помимо этого в фонде библиотеки хранится золотой фонд произведений азербайджанских композиторов. В фонде фонотеки хранится около 30 тыс. звукозаписей. Музыкальные произведения и звукозаписи азербайджанских композиторов также электронизированы и переведены на современные цифровые носители.

Основной целью электронизации редких книг является обеспечение консервации ценной печатной продукции, хранящейся в фонде Азербайджанской национальной библиотеки, тщательное сбережение редкой и ценной литературы, создание электронной версии фонда, оптимальная организация фонда в онлайн-режиме и оперативное обеспечение читательских запросов.

Литература

1. Тахиров К. Национальные библиотеки мира. Азербайджанская Национальная библиотека им. М. Ф. Ахундзаде: Учебное пособие. – Баку: Издательство Бакинского университета, 2013. – 2012 с.
2. Исмаилова А. И. Сокровищница знаний – Национальная библиотека // Ценности мультикультурализма и толерантности в наследии Общенационального лидера Гейдара Алиева. Материалы Международной научной конференции. II часть. Баку, 3 мая – 5 мая 2016 г. – С. 34–35.

3. Исмаилова А. И. Книгопечатание в Азербайджане: страницы истории // Материалы XIII Международного конгресса «500 лет белорусского книгопечатания». – Минск, 14–15 сентября 2017 г. – Ч. 1. – С. 231–234.
4. Исмаилова А. И. Азербайджанская национальная библиотека – национальное достояние азербайджанского народа Благотворительност и култура на дарителството // Доклади от Международна научна конференция, посветена на 140 години от основаването на Националната библиотека «Св.св.Кирил и Методий». – София, 10–11 декември 2018. – С. 81–91.

Сведения об авторах

Брылякова Елена Евгеньевна, заместитель директора по основной деятельности, Публичная научная библиотека им. В. Г. Короленко Муниципального бюджетного учреждения культуры «Централизованная библиотечная система г. Глазова» (Россия, г. Глазов).

E-mail: admbiblio@mail.ru

Быстрова Елена Сергеевна, ведущий специалист Федерального центра консервации библиотечных фондов, Российская национальная библиотека (Россия, г. Санкт-Петербург).

E-mail: incunabula.fcc@mail.ru

Ванюшкина Наталья Алексеевна, заведующий отделом редкой книги, Государственное бюджетное учреждение культуры Республики Марий Эл «Национальная библиотека имени С. Г. Чавайна» (Россия, г. Йошкар-Ола).

E-mail: rkniga-nb@mail.ru

Волгушкина Наталья Степановна, ведущий специалист по обеспечению сохранности документов научно-исследовательской лаборатории Федерального центра консервации библиотечных фондов, Российская национальная библиотека (Россия, г. Санкт-Петербург).

E-mail: conservation@nlr.ru

Гроздова Наталья Владимировна, главный библиотекарь отдела редких и ценных документов, Национальная библиотека Удмуртской Республики (Россия, Удмуртская Республика, г. Ижевск).

E-mail: rbook-2@unatlib.ru

Копылов Максим Викторович, ведущий программист сектора автоматизации и технического обслуживания отдела информационных технологий, Национальная библиотека Удмуртской Республики (Россия, Удмуртская Республика, г. Ижевск).

E-mail: che@unatlib.ru

Исакова Вера Викторовна, заведующий библиотекой Удмуртского института истории, языка и литературы УдмФИЦ УрОРАН (Россия, г. Ижевск).

Исмаилова Адиба Имаш кызы, доктор философии, заместитель директора Национальной библиотеки по научной работе и библиотечно-информационному обслуживанию (Азербайджанская Республика, г. Баку).

E-mail: oxucu_xidmet@anl.az

Кожевникова Екатерина Андреевна, заведующий отделом редких книг, Кировское областное государственное бюджетное учреждение культуры «Кировская ордена Почета государственная универсальная областная научная библиотека имени А. И. Герцена» (Россия, г. Киров).

E-mail: kea1990@mail.ru

Корнилова Татьяна Владимировна, заведующий сектором организации и научной обработки фондов научно-исследовательского отдела книговедения, Национальная библиотека Беларуси (Республика Беларусь, г. Минск).

E-mail: redkaj@nlb.by

Крашенинникова Ирина Владимировна, заместитель директора по информатизации и информационным ресурсам, Национальная библиотека Удмуртской Республики (Россия, Удмуртская Республика, г. Ижевск).

E-mail: kiv@unatlib.ru

Ленкова Ольга Владимировна, заведующий отделом редких и ценных документов, Национальная библиотека Удмуртской Республики (Россия, Удмуртская Республика, г. Ижевск).

E-mail: lov@unatlib.ru

Лоцманова Екатерина Михайловна, ведущий научный сотрудник Федерального центра консервации библиотечных фондов, Российская национальная библиотека (Россия, г. Санкт-Петербург).

E-mail: incunabula.fcc@mail.ru

Мамаева Наталья Юрьевна, кандидат биологических наук заведующая сектором профилактики и долговременного хранения документов Федерального центра консервации библиотечных фондов, Российская национальная библиотека (Россия, г. Санкт-Петербург).

E-mail: ref.service@nlr.ru

Мамедова Севиль Октай, заведующий фондом редких книг и ценных изданий, Национальная академия наук Азербайджана, Центральная научная библиотека (Азербайджанская Республика, г. Баку).

E-mail: pr.mek.az@gmail.com

Маслова Наталья Германовна, заведующий отделом краеведения, МБУК «Централизованная библиотечная система», Центральная городская библиотека им. Н. К. Крупской (Россия, г. Сарапул).

E-mail: biblkr17@mail.ru

Мицкевич Людмила Александровна, ведущий библиотекарь отдела обслуживания, Научная библиотека, Витебский государственный университет имени П. М. Машерова (Республика Беларусь, г. Витебск).

E-mail: biblioteka@vsu.by

Морозова Венера Вениаминовна, заведующий сектором личных коллекций отдела редкой книги, Областное государственное бюджетное учреждение культуры «Дворец книги – Ульяновская областная научная библиотека имени В. И. Ленина» (Россия, г. Ульяновск).

E-mail: rarebooks@uonb.ru

Николаева Татьяна Александровна, заведующий отделом «Центр редкой книги и консервации документов», бюджетное учреждение «Национальная библиотека Чувашской Республики» (Россия, г. Чебоксары).

E-mail: nbchr@rchuv.ru

Огородникова Людмила Вениаминовна, заведующий отделом литературы на иностранных языках, Автономное учреждение культуры Удмуртской Республики «Национальная библиотека Удмуртской Республики» (Россия, Удмуртская Республика, г. Ижевск).

E-mail: litin@unatlib.ru

Олина Валентина Валерьевна, главный библиотекарь сектора комплектования и обработки документов, Муниципальное бюджетное учреждение культуры «Дебёсская районная библиотека имени народного поэта Степана Павловича Широбокова» (Россия, Удмуртская Республика, с. Дебёсы).

E-mail: debib@inbox.ru

Опалева Елена Сергеевна, главный научный сотрудник, муниципальное бюджетное учреждение культуры «Сарапульский историко-архитектурный и художественный музей-заповедник» (Россия, г. Сарапул).

E-mail: muk-miksp@mail.ru

Парфенович Марина Ивановна, специалист отдела периодики и редкого фонда, Областная универсальная библиотека имени Абая (Республика Казахстан, г. Семей).

E-mail: biblioabayar@mail.ru

Пешина Татьяна Васильевна, заведующий отделом редкой книги, Учреждение «Гомельская областная универсальная библиотека им. В. И. Ленина» (Республика Беларусь, г. Гомель).

E-mail: gomel_lib@goub.by

Пинкевич Елена Алексеевна, заведующий отделом редкой книги, Учреждение культуры «Брестская областная библиотека имени М. Горького» (Республика Беларусь, г. Брест).

E-mail: library@brest.by

Подгорная Наталья Ивановна, главный специалист научно-исследовательской лаборатории Федерального центра консервации библиотечных фондов, Российская национальная библиотека (Россия, г. Санкт-Петербург).

E-mail: conservation@nlr.ru

Поздеева Ольга Александровна, заведующий отделом редких, ценных и краеведческих документов, Публичная научная библиотека им. В. Г. Короленко Муниципального бюджетного учреждения культуры «Централизованная библиотечная система г. Глазова» (Россия, г. Глазов).

E-mail: admbiblio@mail.ru

Рафеева Марина Сергеевна, заместитель директора, Республиканская научно-техническая библиотека (Республика Беларусь, г. Минск).

E-mail: rlst@rlst.org.by

Сандакова Сэсэг Цыденжаповна, заведующий сектором консервации библиотечных фондов отдела редких и ценных книг, Национальная библиотека Республики Бурятия (Россия, Республика Бурятия, г. Улан-Удэ).

E-mail: nbrb@govrb.ru

Семенчук Софья Сергеевна, ведущий специалист, Государственное бюджетное учреждение культуры Иркутская ОГУНБ им. И. И. Молчанова-Сибирского (Россия, г. Иркутск).

E-mail: library@irklib.ru

Сильнова Людмила Леонидовна, ведущий библиограф научно-исследовательского отдела книговедения, государственное учреждение «Национальная библиотека Беларуси» (Республика Беларусь, г. Минск).

E-mail: redkaj@nlb.by

Симонян Дина Виленовна, ведущий библиотекарь сектора редких и ценных изданий, государственное учреждение культуры ЛНР «Луганская Республиканская универсальная научная библиотека им. Максима Горького» (Россия, г. Луганск).

E-mail: gorkiy.library@mail.ru

Соломенникова Валентина Климентьевна, заведующая отделом справочных и периодических изданий, Учебно-научная библиотека им. В. А. Журавлёва ФГБОУ ВО «УдГУ» (Россия, г. Ижевск).

E-mail: nz@lib.udsu.ru

Стасюлевич Даниил Геннадьевич, заведующий сектором оцифровки и микрофильмирования, государственное бюджетное учреждение культуры Иркутская ОГУНБ им. И. И. Молчанова-Сибирского (Россия, г. Иркутск).

E-mail: library@irklib.ru

Трепова Екатерина Сергеевна, кандидат технических наук ведущий научный сотрудник научно-исследовательской лаборатории Федерального центра консервации библиотечных фондов, Российская национальная библиотека (Россия, г. Санкт-Петербург).

E-mail: ref.service@nlr.ru

Шостак Анна Анатольевна, заведующий отделом книгохранения, Библиотека им. Д. Р. Новикова, учреждение образования «Белорусская государственная орденов Октябрьской Революции и Трудового Красного Знамени сельскохозяйственная академия» (Республика Беларусь, г. Горки).

E-mail: librarybaa@baa.by

Библиотечные фонды
в аспекте изучения и продвижения
редких и ценных документов

Материалы Межрегиональной научно-практической конференции
с международным участием
г. Ижевск, 6 декабря 2022 года

Руководитель авторского коллектива Н. В. Бурцева
Составитель Е. В. Егорова
Редактор Е. В. Литовченко
Дизайн, верстка Т. В. Панова

Подписано в печать 10.03.2023. Гарнитура Times New Roman
Формат 60 x 84/8. Усл. печ. л. 17,32.
Тираж 50 экз.

АУК УР «Национальная библиотека Удмуртской Республики»
426011, г. Ижевск, ул. Советская, 11
Телефон: (3412)65-22-71
E-mail: priemnaya@naclib.udmr.ru
Сайт: <http://unatlib.ru>

ISBN 978-5-6047394-2-6



9 785604 739426 >